Glo r y to the Fa ther, and to the Son, and to the Ho ly Spir it.

O Lord, Thy bless - ed mar - tyr Ja - cob car - ried the cross on his shoul - ders to as-cend by it to the heights of the heav - ens.

He hath glo ri fied Thee in his life and in his mar - tyr dom.

Original Arabic text by Fr. Panteleimon (Farah). Translation copyright © by Elio Nicolas and Chadi Karam. Metering and music arrangement by Chadi Karam. Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America, Rev. 1, 9/23/2020, CAH
In his life, he abandoned all earthly pleasures, and in his martyrdom, he abandoned life, for Thee, O Life of all.

Therefore, he riseth to dwell with the angels, and intercedeth for the salvation of our souls.

Original Arabic text by Fr. Panteleimon (Farah). Translation copyright © by Elio Nicolas and Chadi Karam. Metering and music arrangement by Chadi Karam. Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America, Rev. 1, 9/23/2020, CAH.
October 13th - St. Jacob of Hamatoura - Glory/Both now (Doxastikon) at the Litia

Theotokion of the Litia

Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

O Theotokos, the most holy and exceedingely glorified, thou didst accompany thy revered servant in his struggles, and didst support him in his contest. O

dawning of chastity and the radiance of virginity;
O symbol of love

(ve) that overcome all desires and cannot be defeated; O joy of

those who struggle, and the symbol

of humility and obedience, heal my soul from weaknesses and ease my rising passions

by thy tenderness, and in my contest,

guard me from every fall,

Original Arabic text by Fr. Panteleimon (Farah). Translation copyright © by Elio Nicolas and Chadi Karam. Metering and music arrangement by Chadi Karam. Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America, Rev. 1, 9/23/2020, CAH
so that, being rescued, I may praise thee,

O our blessed mother.
Doxastikon of the Litia

Plagal Fourth Mode

G

 Gloria to the Fa- ther, and to the __ Son, __ and _____ to _____ the Ho- ly __ Spir- __ it.

O

 Lord ____________ (d), __ Thy __ bless- - ed __ martyr ___ Jac- - cob __ car- - - - - ried the __ cross ____ on ____ his ____ shoul- ders ___ to asc- end __ by ____ it __ to the heights __________ of __________ the __ heav- - - ens. ________ __ He hath glo- rified ________ Thee
In his life and in his martyrdom, in his life, he abandoned all earthly pleasures, and in his martyrdom, he abandoned life, for Thee, O Life of all. Therefore, he rose to dwell with the angels, and interceded for the salvation of our souls.
Theotokion
Plagal Fourth Mode

Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

O Theotokos, the most holy and exceeding glorified,

thou didst accompany thy revered servant in his struggles, and didst support him in his contest. O dawning of chastity and the radiance of virginity; O symbol of love.
that overcomes all desires
and cannot be defeated; O joy of__
those who struggle, and the symbol of humanity and obeisance, heal my soul from weakness

- ness and ease my rising passions by thy tenderness, and in my contest, guard me from every fall, so that, being rescued, I may praise thee, O our blessed mother.